

Immigrati e screening in Italia
Accessibilità e disuguaglianze all'interno degli screening oncologici
(Progetti Integrati di Oncologia - PIO)

SCHEDA PER L'ANALISI DI DATI RIGUARDANTI GLI IMMIGRATI
ALL'INTERNO DEI PROGRAMMI DI SCREENING ONCOLOGICI

Per compilare questa scheda:

- Per le domande aperte adatti lo spazio a seconda delle sue necessità
- se ha dei dubbi scriva a gmartello@ulss22.ven.it. Se vuole essere contattato telefonicamente, lo specifichi nella mail e scriva il suo numero di telefono.
- quando ha compilato la scheda la invii a gmartello@ulss22.ven.it
- le consigliamo di leggere tutta scheda prima di compilarla

1. Regione:

2. Denominazione programma: gli screening proposti dall'ASL di Brescia – L'ASL si prende cura di te

3. Compilatore della scheda:

4. Nel vostro programma di screening viene fatta una valutazione dell'adesione della popolazione immigrata?

SÌ

NO

5. Se nel vostro programma NON SONO mai state effettuate analisi sull'adesione delle persone immigrate può evidenziarne i principali motivi:

6. Se nel vostro programma SONO STATE effettuate analisi sull'adesione delle persone immigrate può compilare la seguente tabella (*croccettare nella prima colonna i programmi attivi*):

<input type="checkbox"/> Screening mammografico	<input type="checkbox"/> Sì, in modo sistematico	<input type="checkbox"/> Sì, in modo occasionale	<input type="checkbox"/> No
<input type="checkbox"/> Screening citologico	<input type="checkbox"/> Sì, in modo sistematico	<input type="checkbox"/> Sì, in modo occasionale	<input type="checkbox"/> No
<input type="checkbox"/> Screening colon retto	<input type="checkbox"/> Sì, in modo sistematico	<input type="checkbox"/> Sì, in modo occasionale	<input type="checkbox"/> No

7. Se viene fatta in modo sistematico, con quale periodicità?

8. Con quale criterio è stata definita la popolazione immigrata (es. cittadinanza, luogo di nascita, altro)?

9. E' stata fatta una distinzione per paese di origine?

- SÌ NO

10. Se sì sono stati considerati

- solo gli immigrati da Paesi a forte pressione migratoria (PFPM)¹
- gli immigrati da Paesi a sviluppo avanzato (PSA)¹
- entrambi le precedenti
- non è stata fatta alcuna differenziazione
- altro. Specificare.....

11. I risultati di queste analisi sono stati utilizzati in contesti particolari (es. sono state coinvolti i mediatori culturali, le associazioni di assistenza, i centri di accoglienza, le comunità religiose, civili ecc di queste popolazioni)?

12. I risultati di queste analisi hanno modificato in qualche modo l'organizzazione del programma o sono stati effettuati/pianificati interventi per migliorare l'accessibilità delle persone immigrate allo screening?

- SÌ NO

13. Se Sì, descrivere brevemente che cosa è stato/verrà fatto:

Si è progettato un opuscolo sui tre screening oncologici in 8 lingue (italiano, inglese, francese, arabo, cinese, rumeno, ucraino, pachistano) da distribuire in sedi significative dell'ASL(consultori) delle AO, dei Comuni, ambulatori MMG, farmacie, supermercati ecc.

14. Oltre all'adesione sono stati valutati anche altri indicatori di performance:

- SÌ NO

15. Se sì, specificare quali:

16. Riportare nella seguente tabella i valori di partecipazione della popolazione immigrata analizzati:

- se sono stati analizzati i valori di partecipazione per i diversi screening, si prega di replicare la tabella.
- se non si possono distinguere le due sottocategorie PSA e PFPM, compilare solo la riga Immigrati (totali).

Screening

Periodo di riferimento:

	aderenti	Non aderenti	Totale	% adesione corretta
Italiani				
Immigrati (totali)				
Immigrati PSA				
Immigrati PFPM				

¹ Per la definizione e la classificazione vedi l'Allegato alla fine di questo questionario

Legenda : PSA = immigrati provenienti da Paesi a sviluppo avanzato (PSA)²
PFPM = immigrati provenienti da Paesi a forte pressione migratoria (PFPM)²

NB: qualunque altra analisi sulle popolazioni immigrate effettuate all'interno del vostro programma (per classi età, paese di origine, altri indicatori di performance, ecc.) può essere allegata, come file separato, a questo questionario.

17. Nel vostro programma viene effettuato qualche intervento specifico per le persone straniere regolari?

- SÌ NO

18. Se sì, descrivere brevemente che cosa viene fatto:

Accoglienza nel Centro di Salute Internazionale (Ambulatorio Stranieri) e nei Consultori ASL. Il Centro Screening è in stretto collegamento con i consultori per garantire alle donne, quando opportuno, i test dei programmi di screening.

USO DELLE INFORMAZIONI

19. Intendiamo usare le informazioni che ci ha fornito in un rapporto che sarà condiviso con gli operatori degli screening con varie modalità (ad es. via mail e sul sito dell'Osservatorio Nazionale Screening). Le invieremo la bozza del rapporto perché lei possa rivederlo prima della sua pubblicazione. Acconsente al fatto che usiamo le informazioni che ci ha fornito?

- sì no

EVENTUALI NOTE AGGIUNTIVE

CHI HA COMPILATO QUESTA SCHEDA

Per cortesia può specificare:

Nome e cognome:

Qualifica professionale:

Ruolo

Ente di appartenenza

Telefono:

² Per la definizione e la classificazione vedi Allegato alla fine di questo questionario

e-mail:

Data e luogo compilazione

Per cortesia mandi questa scheda a

gmartello@ulss22.ven.it

Grazie per la sua collaborazione!

Allegato: Definizioni e classificazioni³

TERRITORIO

Le ripartizioni costituiscono una suddivisione geografica del territorio nazionale e sono così articolate:

Nord-ovest: Piemonte, Valle d'Aosta, Lombardia, Liguria;

Nord-est: Trentino-Alto Adige, Veneto, Friuli-Venezia Giulia, Emilia-Romagna;

Centro: Toscana, Umbria, Marche, Lazio;

Sud: Abruzzo, Molise, Campania, Puglia, Basilicata, Calabria;

Isole: Sicilia, Sardegna.

PAESI ESTERI

Gli stranieri sono stati classificati, nell'ambito di ciascun Continente, secondo le seguenti aree geografiche di cittadinanza:

EUROPA

Unione europea:

Europa 15: Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Lussemburgo, Paesi Bassi, Portogallo, Regno Unito, Spagna, Svezia;

Neocomunitari: *dal 1° maggio 2004 sono entrati a far parte dell'Unione europea dieci nuovi paesi:*

Repubblica Ceca, Slovacchia, Estonia, Lettonia, Lituania, Polonia, Slovenia, Ungheria, Cipro e Malta;

Europa centro-orientale (a):

Albania, Bielorussia, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Serbia e Montenegro, Macedonia, Moldova, Romania, Federazione Russa, Turchia, Ucraina, Repubblica Ceca, Slovacchia, Estonia, Lettonia, Lituania, Polonia, Slovenia, Ungheria, Cipro;

Avvertenza: a partire dal dato al 1° gennaio 2005 l'area geografica non comprende i nove paesi neocomunitari.

Altri paesi europei:

Andorra, Santa Sede, Islanda, Liechtenstein, Malta, Monaco, Norvegia, San Marino, Svizzera.

Avvertenza: a partire dal 1° gennaio 2005 l'aggregato non comprende Malta, paese neocomunitario.

AFRICA

Africa settentrionale:

Algeria, Egitto, Libia, Marocco, Sudan, Tunisia;

Africa occidentale:

Benin, Burkina Faso, Capo Verde, Costa d'Avorio, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea Bissau, Liberia, Mali, Mauritania, Niger, Nigeria, Senegal, Sierra Leone, Togo;

Africa orientale:

Burundi, Comore, Eritrea, Etiopia, Gibuti, Kenya, Madagascar, Malawi, Mauritius, Mozambico, Ruanda, Seychelles, Somalia, Tanzania, Uganda, Zambia, Zimbabwe;

Africa centro-meridionale:

Angola, Botswana, Camerun, Repubblica Centrafricana, Ciad, Congo, Repubblica Democratica del Congo, Gabon, Guinea Equatoriale, Lesotho, Namibia, Sao Tomé e Principe, Sud Africa, Swaziland.

ASIA

Asia occidentale:

Arabia Saudita, Armenia, Azerbaigian, Bahrein, Emirati Arabi Uniti, Georgia, Giordania, Iran, Iraq, Israele, Kuwait, Libano, Oman, Territori Autonomia Palestinese, Qatar, Siria, Yemen;

Asia centro-meridionale:

30

Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, India, Kazakistan, Kirghizistan, Maldive, Nepal, Pakistan, Sri Lanka, Tagikistan, Turkmenistan, Uzbekistan;

Asia orientale:

Brunei, Cambogia, Repubblica Popolare Cinese, Repubblica Popolare Democratica della Corea (*Corea del Nord*), Repubblica della Corea (*Corea del Sud*), Filippine, Giappone, Indonesia, Laos, Malaysia, Mongolia, Myanmar, Singapore, Taiwan, Thailandia, Vietnam.

AMERICA

America settentrionale:

Canada, Stati Uniti;

America centro-meridionale:

Antigua e Barbuda, Argentina, Bahamas, Barbados, Belize, Bolivia, Brasile, Cile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Dominica, Repubblica Dominicana, Ecuador, El Salvador, Giamaica, Grenada, Guatemala, Guyana, Haiti, Honduras, Messico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Perù, Saint Kitts e Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent e Grenadine, Suriname, Trinidad e Tobago, Uruguay, Venezuela.

OCEANIA

³ La presenza straniera in Italia: caratteristiche socio-demografiche ISTAT Informazioni n. 10 - 2007
http://www.istat.it/dati/catalogo/20070828_01/inf_0710_presenza_straniera_0305%20.pdf

Australia, Figi, Kiribati, Isole Marshall, Stati Federati della Micronesia, Nauru, Nuova Zelanda, Palau, Papua Nuova Guinea, Isole Salomone, Samoa, Tonga, Tuvalu, Vanuatu.

Apolidi: privi di ogni cittadinanza.

Paesi a forte pressione migratoria (b): sono stati così definiti i Paesi appartenenti all'Europa centroorientale, all'Africa, all'Asia (*ad eccezione di Israele e Giappone*) e all'America centro-meridionale; per estensione, anche gli apolidi sono stati inclusi in questo gruppo.

Paesi a sviluppo avanzato: sono stati così definiti i paesi appartenenti all'Unione Europea, al gruppo *Altri Paesi Europei*, all'America settentrionale, all'Oceania, Israele e Giappone.

Avvertenza: nell'ambito del testo ed in alcuni grafici l'Europa centro-orientale, l'Asia orientale e l'America centromeridionale

sono stati a volte denominati, rispettivamente, Est europeo, Estremo oriente e America latina

(a) Nelle tavole statistiche il dato relativo all'Europa centro-orientale comprende anche le repubbliche asiatiche dell'ex URSS sino alla situazione al 1° gennaio 1997.

(b) A partire dal 1° gennaio 2005 dai "Paesi a forte pressione migratoria" sono esclusi i paesi neocomunitari: Repubblica Ceca, Slovacchia, Estonia, Lettonia, Lituania, Polonia, Slovenia, Ungheria, Cipro.

[Livia Verona 14 dicembre 2010.ppt](#)